

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Palestinian National Authority
Palestinian Legislative Council
Secretariate General



السلطة الوطنية الفلسطينية
المجلس التشريعي
أمانة السر

No.:

الرقم :

Date :

التاريخ :

حفظهم الله

الأخوة أعضاء المجلس التشريعي الفلسطيني

تحية طيبة وبعد،،

نقدم لكم تقريراً وافياً حول عمل لجنة تنسيق المساعدات الخارجية المقدمة إلى المجلس. ويتضمن التقرير مختلف جوانب نشاطات اللجنة على صعيد تنسيق والحصول على هذه المساعدات، وآلية الاستفادة من المساعدات في المجلس سواء للأعضاء أو إلى الإدارات المختلفة.

مع فائق الاحترام والتقدير،،

أخوكم
روحي فتوح
أمين سر المجلس التشريعي
رئيس لجنة تنسيق المساعدات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY
Palestinian Legislative Council
Secretariate General



السلطة الوطنية الفلسطينية
المجلس التشريعي
أمانة السر

تقرير حول لجنة تنسيق

المساعدات الخارجية

1997 – 1996

تقرير حول لجنة تنسيق المساعدات الخارجية 1996-1997

تم تشكيل لجنة تنسيق المساعدات الخارجية ، بقرار من هيئة رئاسة المجلس التشريعي ، للحصول على الاحتياجات التقنية والمالية لتطوير برامج المجلس الخاصة بالأعضاء والإدارة والمكاتب الفرعية، وقد تبلورت فكرة إنشاء هذه اللجنة من أجل تسهيل توزيع المساعدات وفقاً لاحتياجات المجلس وللبحث عن مساعدات إضافية لتغطية بعض البرامج والاحتياجات التي لا تستطيع موازنة المجلس تغطيتها. وقد كلفت اللجنة بمراجعة وتطبيق كافة الاتفاقيات ومتابعة كافة الأعمال والنشاطات والموافقة عليها قبل الشروع بتنفيذها، ولتوفير المساعدات الفنية التي تتعلق بتطوير أداء المجلس وإدارته وإمكانات المجلس الفنية، ولتوفير المساعدات التقنية للأجهزة الضرورية لتطوير عمل المجلس.

وتركز عمل اللجنة بشكل خاص، مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) ومع الاتحاد الأوروبي كمؤسسات دولية، وممولين أساسيين وعملت من أجل الحصول على دعم للمجلس من بعض الدول والمؤسسات الدولية والمحلية المانحة، وهو ما تم فعلاً حيث قدمت مساعدات مختلفة للمجلس.

عقدت لجنة التنسيق اجتماعات أسبوعية منتظمة مع المؤسسات المانحة وذلك من أجل مراجعة الخطط وجدولة المساعدات بشكل يتفق مع الجدول الزمني للمجلس، كما أشرفت اللجنة على مراقبة وتنسيق أداء وعمل المانحين والمقاولين الذين ينفذون هذه المساعدات للتأكد من إنها تلبي احتياجات المجلس التشريعي وفقاً للشروط التي يوافق عليها.

ويمكن تلخيص المساعدات المقدمة للمجلس التشريعي الفلسطيني بما يلي :-

- 1- المساعدات الأمريكية.
- 2- المساعدات الأوروبية.
- 3- المساعدات الثنائية الأخرى.

الفصل الأول

المساعدات الأمريكية للمجلس التشريعي

تدير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) كامل برنامج المساعدات الأمريكية للمجلس التشريعي الفلسطيني.

• مضامين المشروع: في تاريخ 1997/4/2، تم التوقيع على مذكرة تفاهم بين المجلس التشريعي الفلسطيني ممثلاً برئيسه السيد احمد قريع (أبو علاء)، والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ممثلاً بمديره السيد كريس كرولي، والتي تحتوي على العناصر الرئيسية التالية:

1. تعزيز قدرة المجلس التشريعي على إعداد وصياغة ومراجعة مشاريع القوانين ومسودات التشريعات والموافقة عليها وإقرارها.

2. مساعدة المجلس التشريعي على القيام بدوره في مراقبة عمل وأداء السلطة التنفيذية.

3. تعزيز العلاقات بين المجلس التشريعي والناخبين.

4. توفير المعدات والتجهيزات اللازمة للمجلس التشريعي.

• ميزانية المشروع: خصصت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية مبلغ (6.5) مليون دولار كمساعدات للمجلس التشريعي.

• مدة المشروع: ابتداء تنفيذ برنامج المساعدات في تشرين أول 1996 وسوف يستمر حتى أيلول 1999 .

• جهة التنفيذ: يتم تنفيذ برنامج المساعدات المباشرة من خلال شركات ومؤسسات أمريكية وهي:

1- شركة التطوير الريفي (ARD).

2- المعهد الديمقراطي الوطني (NDI).

3- المعهد الجمهوري الدولي (IRI) ومركز البحوث والدراسات الفلسطينية

(CPRS).

بالإضافة إلى تقديم الدعم المباشر للمجلس في المجالات المذكورة أعلاه، تقوم (USAID) من خلال استخدام موارد إضافية خلاف تلك المرصودة في برنامج الـ (6.5) مليون دولار، بدعم المجلس التشريعي بشكل غير مباشر من خلال هيئات ومنظمات غير حكومية، محلية وأمريكية وهي:

1. الأنترنيوز ومعهد الإعلام العصري بجامعة القدس.

2. الملتقى الفكري العربي.

أولا : برامج (USAID) التي تدعم المجلس التشريعي بشكل مباشر

1- مؤسسة التطوير الريفي (ARD)

قامت (USAID) من خلال (ARD) بوضع برنامج لتقديم المساعدات على المدى الطويل، بالإضافة إلى وضع برنامج تكميلي لتقديم المساعدات على المدى القصير والذي يركز بوجه خاص على تلبية الاحتياجات الطارئة والمستعجلة للمجلس التشريعي.

أ- برنامج المساعدات طويل الأجل للمجلس التشريعي

قامت (ARD) بناء على طلب من لجنة التنسيق خلال الأشهر الأولى بإعداد تقرير شامل لاحتياجات المجلس التشريعي في ثلاثة مجالات رئيسية:

• إعداد مسودات مشاريع القوانين والتشريعات.

• مراقبة عمل وأداء السلطة التنفيذية.

• العلاقة مع الناخبين.

اشتملت عملية تقدير الاحتياجات على عقد الاجتماعات مع لجنة التنسيق وأعضاء وموظفي المجلس التشريعي، وحضور جلسات المجلس ومراجعة المستندات والوثائق بالإضافة إلى المشاركة في المناقشات وورشات العمل الجماعية، وبناء على هذا التقدير للاحتياجات، قامت (ARD) بإعداد تقرير يتكون من (90) صفحة تحت عنوان " الاحتياجات التطويرية للمجلس التشريعي الفلسطيني، والطرق الممكنة لتلبية هذه الاحتياجات " والتي قدمت إلى لجنة التنسيق في شهر كانون الثاني 1997. واجتمعت لجنة التنسيق مع (ARD) عدة

مرات لمناقشة التوصيات الواردة في التقرير من أجل تحديد أولويات ومجالات وأنواع المساعدات، هذا وبناء على المناقشات التي جرت مع لجنة التنسيق والتوصيات الواردة في التقرير تم الشروع في تنفيذ مشروع (ARD).

• أهداف المشروع

1) توفير الدعم في مجال صياغة وإعداد ومراجعة مشاريع القوانين والموافقة عليها

- يهدف إلى تطوير قدرة المجلس التشريعي على القيام بوظائفه التشريعية وتوفير المساعدة الفنية والمشورة القانونية والدعم والمساعدة لعملية مراجعة التشريعات ويشمل ذلك:
- تدريب أعضاء المجلس التشريعي على عملية المراجعة التشريعية.
- مساعدة فنية مستمرة لأعضاء المجلس التشريعي لمساعدتهم على تطبيق إجراءات المراجعة التشريعية.
- تحضير قائمة بالمراجع التي تحتاجها لجان المجلس من أجل تنفيذ صياغة التشريعات وتحليلها.
- الدعم من أجل تطوير الدائرة القانونية في المجلس في مجال صياغة التشريعات.
- تدريب ومساعدة فنية للجان المجلس على الأمور التي تتعلق بإعداد وصياغة ومراجعة مسودات التشريعات.

2) توفير الدعم الذي يمكن المجلس التشريعي القيام بدوره في مراقبة عمل و أداء السلطة

التنفيذية

- يهدف إلى مساعدة المجلس التشريعي في توطيد علاقته مع السلطة التنفيذية، سواء من حيث ممارسته لدوره الرقابي وبشكل خاص دوره في مراجعة وإقرار موازنة السلطة التنفيذية ويشمل ذلك:
- تقديم نماذج عن أنظمة وإجراءات مراقبة أداء السلطة التنفيذية في الأنظمة البرلمانية والتشريعية الأخرى.
 - وضع الإجراءات الخاصة بمراجعة موازنة السلطة التنفيذية.

- تقديم البرامج التدريبية الأولية واللاحقة لأعضاء لجنة الموازنة وموظفي المجلس المشتركين في عملية مراجعة الموازنة.
- تقديم المساعدة الفنية لأعضاء لجنة الموازنة في مراجعة موازنة السلطة التنفيذية.

3- توفير الدعم الخاص بتعزيز علاقة المجلس التشريعي مع جمهور الناخبين

توفر (ARD) المساعدة في هذا المجال عن طريق:

- إطلاع أعضاء المجلس التشريعي على مختلف النماذج التي تكون عليها العلاقات مع الناخبين.
- تقديم المساعدة الفنية لأعضاء المجلس التشريعي بخصوص تطوير وتحسين العلاقات مع الناخبين.
- وضع التوصيات الخاصة بإقامة وإجراء اتصالات منتظمة مع الناخبين.
- تدريب الموظفين الذين يعملون في الدوائر الانتخابية على مستوى المكاتب الفرعية على العلاقات مع الناخبين وعلى الأعمال المكتبية وعلى كيفية التعامل مع الشكاوى والاستفسارات والمراسلات التي تردهم من الناخبين.

4) توفير المعدات والتجهيزات

قامت (USAID) برصد مبلغ (650.000) دولار كمساعدات مادية تقدم للمجلس التشريعي على مدى سنتين وتخصص لتجهيز المجلس باحتياجاته من أثاث ومعدات.

• الإنجازات

1) في مجال إعداد مسودات مشاريع القوانين والتشريعات

- بتاريخ 1997/1/19 و 1997/1/20 تعاونت (ARD) مع اثنتين من المؤسسات المحلية هما مركز "بيسان للبحوث والتنمية" ومركز "معا للتنمية" في عقد ورشتي عمل في غزة ورام الله لأعضاء المجلس التشريعي. وقد عقدت أول ورشة عمل في غزة بتاريخ 1997/1/19 تحت عنوان "الإجراءات التشريعية"، وكانت تهدف إلى تحديد الأولويات

وصياغة الخطط وبدء العمل من أجل تلبية احتياجات المجلس التشريعي في بعض المجالات المتعلقة بالعملية التشريعية. وقد عقدت ورشة العمل الثانية في مدينة رام الله بتاريخ 1997/1/20 وكان هدفها تدريب الأعضاء على كيفية إعداد مسودات مشاريع القوانين والتشريعات.

• في شهر آذار 1997، قدمت (ARD) بالاشتراك مع مركز الحقوق في جامعة بيرزيت تقريراً إلى لجنة التنسيق يلخص توصياتها الخاصة بتطوير الدائرة القانونية تحت عنوان: " خطة العمل الخاصة بتطوير وتنظيم الدائرة القانونية للمجلس التشريعي الفلسطيني ". ويوضح هذا التقرير الهيكل والتنظيم والوظائف والإجراءات والمعدات والاحتياجات التدريبية المقترحة للدائرة القانونية. حيث شملت النواحي التالية:

- شراء كتب ومراجع قانونية بمبلغ (5000) دولار أمريكي للدائرة القانونية.
- استدعاء الخبير ديفيد كرامر، مستشار قانوني للمجلس التشريعي في ولاية تكساس بتاريخ 1997/7/25، لمساعدة المجلس التشريعي في تطبيق خطة العمل الموضحة أعلاه. وقد عمل السيد كرامر بشكل يومي في الدائرة القانونية لمدة شهرين، وقام بالمساعدة في تصميم واعداد برنامج تدريبي لكافة موظفي الدائرة القانونية والذي عقد في 1997/9/25-29.

- تم إيفاد السيد صباح العلمي من الدائرة القانونية غزة في تشرين أول 1997 لبعثة دراسية إلى بريطانيا ليتلقى دورة حول صياغة مسودات مشاريع القوانين.

• في تاريخ 1997/9/31 عقدت أُل (ARD) ورشة عمل حضرها 31 من أعضاء المجلس التشريعي حول دور ومهام الدائرة القانونية.

• الاستعانة بالخبير القانوني البروفيسور جورج بشارات في الاستشارة حول مشروع قانون استقلال القضاء.

• قامت (ARD) بإعداد كتيب صياغة مسودات التشريعات بالإضافة إلى المعلومات الأخرى المتعلقة بالعملية التشريعية حيث يتضمن الكتيب الإجراءات والآليات المتبعة في إعداد وصياغة مسودات التشريعات ، ثابتة وموحدة لدى جميع موظفي الدائرة القانونية.

• تم توفير دعم شامل لإنشاء مكتبة المجلس التشريعي من خلال تخصيص مبلغ (70,000) دولار لشراء كتب للمكتبة (خمسة آلاف دولار لكل لجنة) والاستشارة في الشؤون المكتبية كما تم إيفاد مديرة مكتبة المجلس السيدة ليانا قويدر في تشرين ثاني إلى مكتبة مجلس الشعب المصري للاستفادة من خبراتهم الخاصة بشؤون المكتبة البرلمانية.

2) مراقبة عمل وأداء السلطة التنفيذية

- في تاريخ 1997/2/27 قامت (ARD) بإعداد تقرير مفصل تحت عنوان "دور المجلس التشريعي في مراقبة عمل وأداء السلطة التنفيذية". وقد تضمن التقرير عشر توصيات تهدف بشكل عام إلى تحسين وتطوير العلاقة مع السلطة التنفيذية و مراقبة عملها.
- بتاريخ 1997/3/15 استدعت (ARD) السيد رونالد كريسمان، وهو خبير في الموازنة، حيث أمضى السيد كريسمان ثلاثة أسابيع في فلسطين عمل خلالها بشكل رئيسي مع أعضاء لجنة الموازنة والشؤون المالية وموظفي المجلس التشريعي، وقد قام بمراجعة وتحليل موازنة السلطة التنفيذية. وقدم النصح والمشورة للجنة الموازنة والشؤون المالية بخصوص طرق وإجراءات مراجعة الموازنة ومراقبة النفقات الحكومية.
- في تاريخ 17 و 18/5/1997 قامت (ARD) بالاشتراك مع مركز البحوث والدراسات الفلسطينية و (NDI) بعقد ورشة عمل لأعضاء المجلس التشريعي في نابلس، وقد تم إحضار فريق من البرلمانيين الدوليين الذين يتمتعون بخبرة في مجال العلاقات بين السلطة التنفيذية والسلطة التشريعية من أجل الاجتماع مع أعضاء المجلس التشريعي ومناقشة وبحث نماذج مقارنة من العلاقات بين السلطة التنفيذية والسلطة التشريعية.
- تم إيفاد اثنين من أعضاء لجنة الموازنة في المجلس التشريعي في تشرين أول 1997 إلى مجلس الشعب المصري لإطلاع على الإجراءات المتعلقة بالموازنة والشؤون الاقتصادية.
- تم إيفاد الأخ/ جمال القريوتي "مقرر اللجنة الاقتصادية" في المجلس التشريعي والأخ/ محمد أبو ضاحي "مقرر لجنة الموازنة والشؤون المالية" إلى القاهرة، وذلك للمشاركة في المسارات التدريبية المقررة لموظفي المجلس الشعب المصري في الفترة الواقعة بين 4 تشرين أول إلى 3 تشرين ثاني 1997.
- الاستعانة بشركة أرثر أنديرسون المختصة في شؤون المحاسبة لتقديم النصح والمشورة للجنة الموازنة والشؤون المالية بخصوص موازنة السلطة التنفيذية ومراجعة وتحليل قانون الموازنة لسنة 1998، و بتاريخ 1998\1\26 قامت شركة أرثر أنديرسون بعقد دورة متخصصة في الضفة الغربية لتدريب موظفي المجلس التشريعي حول الإجراءات المتعلقة بالموازنة والشؤون الاقتصادية.
- إنشاء "وحدة دراسة وتحليل الموازنة العامة" في شباط 1998 برئاسة الأخ سعدي الكرنسز والتي تهدف إلى مساندة وتوجيه وتقديم الاستشارة للجنة الموازنة والشؤون المالية خلال عملية دراسة الموازنة العامة للسلطة التنفيذية .

3) تعزيز العلاقات بين المجلس التشريعي والناخبين

أدرك المجلس التشريعي منذ انتخابه أهمية وضرورة إطلاع الشعب الفلسطيني على النشاطات والأعمال التي يقوم بها، ومن أجل ذلك ناقشت لجنة التنسيق مع (ARD) إمكانية تمويل مشروع البث التلفزيوني الحي لجلسات المجلس التشريعي وتصويرها على أشرطة فيديو. وافقت (ARD) على تمويل المشروع التجريبي مع التلفزيون التربوي التابع لمعهد الإعلام العصري بجامعة القدس، وبالإضافة إلى البث الحي لـ (20) جلسة، فقد تضمن المشروع تسجيل الجلسات على أشرطة فيديو وتوزيعها على محطات التلفزة المحلية في كل من نابلس والخليل وبيت لحم وطولكرم والتي قامت بدورها ببث هذه الجلسات في مساء ذات اليوم أو في اليوم التالي من انعقاد الجلسة ونظراً لعدم وجود محطات تلفزة محلية في غزة، فإن البث التجريبي لم يشملها.

4) توفير المعدات والتجهيزات

بلغت قيمة الأثاث والمعدات لمقرات المجلس التشريعي، ما يقارب (220.000) دولار والتي تم استخدامها، بالتنسيق الكامل مع أمانة سر المجلس، لتغطية بعض احتياجات المجلس. وقد اشتملت هذه المساعدات على أثاث مكتبي، أجهزة حاسوب، أجهزة اتصال، فاكس، مكائن تصوير المستندات، كتب... الخ. كما قامت (USAID) بتوفير أثاث ومعدات لمقرات المجلس التشريعي والمكاتب الفرعية الـ 16 بمبلغ (227.000) دولار.

5) المكتب المساعد في مقر المجلس التشريعي في البيرة / رام الله

وفرت لجنة التنسيق مكتب خاص بـ (ARD) ضمن مقر المجلس المؤقت في البيرة / رام الله حيث قامت (ARD) بتجهيز المكتب، علماً أن كافة أجهزة المكتب ومعداته ستعود للمجلس بعد انتهاء المشروع.

(6) الإدارة : كريس جورج : مدير المشروع
كيث شولتز : المستشار القانوني
سمر الحصري : مديرة المكتب
أمل حسن : منسقة برنامج التواصل مع الناخبين
تلفون : 995 3669

ب- برنامج المساعدات قصير الأجل للمجلس التشريعي : مشروع SPLC -ARD

• مضامين المشروع : يهدف المشروع إلى تعزيز العمل الإداري للمجلس التشريعي. وهو مشروع تكميلي للمشروع الأساسي التي تقوم به مؤسسة التطوير الريفي (ARD) وممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) وجرى تحويله عبر ميزانية منفصلة عن الميزانية الرئيسية التي تبلغ (6) مليون دولار والتي تم الاتفاق عليها بعقد منفصل مع المجلس التشريعي.

• ميزانية المشروع : نصف مليون دولار.

• مدة المشروع: ابتداء المشروع في 1/6/1997 لمدة 6 أشهر وتم تمديده مؤخراً حتى 15/2/1997.

• أهداف المشروع

(1) نظام حفظ وثائق المجلس (Record Keeping)

- وضع نظام خاص لحفظ وثائق المجلس التشريعي.
- وضع نظام إلكتروني يساعد على إصدار المحضر الكامل (كلمة بكلمة) لجلسات المجلس التشريعي.
- تنظيم عمل لجان المجلس ليتناسب مع نظام حفظ الوثائق.
- تدريب الموظفين العاملين في اللجان ومقررين المجلس على ضوء النظم الجديدة.

2) المكاتب الفرعية

- وضع نظام خاص لمتابعة وتوثيق شكاوى المواطنين من خلال المكاتب الفرعية للمجلس التشريعي.
- أعداد نظام حاسوب يسهل عملية متابعة شكاوى المواطنين.
- تدريب موظفي المكاتب الفرعية على النظام أعلاه وكذلك على سبل الإعلام والعلاقات العامة التي تساعدهم وتساعد أعضاء المجلس التشريعي الوصول إلى مواطنيهم الناخبين.

3) دوائر البروتوكول والعلاقات العامة والإعلام

- تدريب موظفين دوائر البروتوكول والعلاقات العامة والإعلام.
- عمل دراسة عن احتياجات الدائرتين وتقييم الهيكلية وتقديم مقترحات حول الوصف الوظيفي.

4) تطوير قدرات موظفي المجلس التشريعي

- تنظيم وعقد دورات تدريبية لموظفي المجلس التشريعي متخصصة في المفردات اللغوية التي تخص القوانين والتشريع.

• الإنجازات

1) نظام حفظ وثائق المجلس Record Keeping

- استدعاء الخبير السيد جون فيليبس، كاتب رئيسي في المجلس التشريعي في ولاية فلوريدا، للمشاركة في إعداد تقرير عن الإجراءات الأمثل لإعداد وثائق المجلس وذلك تحت إشراف السيد أمين سر المجلس السيد روجي فتوح ولجنة التنسيق. وقد أصدرت ال ARD-SPLC كتيباً بهذا الخصوص سلمت المجلس نسخة في اللغة العربية والإنكليزية.

- وقام السيد فيليبس خلال زيارته إلى فلسطين في 1998/1/9 باستكمال تنفيذ ما اتفق عليه مع المجلس التشريعي وعقد دورة تدريبية للموظفين الذين يعملون في هذا المجال.
- تم تقديم هيكلية وظيفية خاصة بدائرة شؤون المجلس وكذلك الوصف الوظيفي الخاص بهم والذي أدى إلى إعلان عن وظيفة "Chief Clerk" (كاتب رئيسي) والتي لم يتم البث فيها حتى الآن.
- تم استدعاء الخبيرة السيدة ريمونا كينيدي كاتب رئيسي في المجلس التشريعي في ولاية أوريغون للمشاركة في تطوير عمل مقرري اللجان والمجلس على نظم حفظ الوثائق الخاصة بهم وذلك تحت إشراف السيد أمين سر المجلس التشريعي هذا وقد أصدرت أُل -SPLC -ARD كُتباً بهذا الخصوص إضافة إلى برمجة الكمبيوتر الخاص بمقرري جلسات المجلس، والذي نتج عنه سرعة الإنتاج في العملية الإنتاجية للمحاضر وقد قامت السيدة كينيدي بتدريب المقررين بشكل مباشر لمدة 10 أيام متواصلة إضافة إلى إصدارها نموذج خاص يتعلق بتنظيم أعمال رئيس المجلس أثناء إدارته للجلسة.
- قامت أُل -SPLC -ARD من خلال خبير محلي السيد عبد الخالق الكرمي بتصميم شبكة الحاسوب الخاصة بمكاتب الإدارة في البيرة ووصلها مع المكاتب الفرعية. وكذلك قام السيد عبد الخالق بتصميم نظام لشبكة الصوت ونظام الهانيسارد والذي نتج عنه إرساء عطاء على شركتين لتوريد أجهزة بمعدات تدعم هذا النظام.

(2) المكاتب الفرعية

- تم استدعاء الخبراء السيد دينس سوليفان، والسيد راودي ايدس للمساعدة في وضع نظام حفظ الشكاوى ومتابعتها ووضع برنامج تدريبي للقيام بذلك. وقد نتج عنه:
 - تقرير نظام متابعة شكاوى المواطنين.
 - برنامج كمبيوتر يساعد على متابعة شكاوى المواطنين بالإضافة إلى قاعدة معلومات تدعم إنتاج نماذج سريعة لرسائل المتابعة.
 - أربع تقارير عن دورات تدريبية حول نظام الكمبيوتر والتعامل مع شكاوى المواطنين والعلاقة مع الدوائر الإعلامية وطرق التواصل مع المواطنين.
 - تم عقد ثلاث دورات تدريبية أثنين منها بإشراف دائرة التعليم المستمر بجامعة بيرزيت.

ملاحظة: تم تسليم برنامج كمبيوتر للسيد غسان الكردي، مدير دائرة الكمبيوتر في المجلس التشريعي من أجل متابعة تطوير هذا النظام وتركيبه لجميع دوائر المجلس بتاريخ 1/1/1998 .

(3) دوائر البروتوكول والعلاقات العامة والإعلام

• تم استدعاء الخبير السيد لي لامبرت للمساعدة في وضع تقرير عن أفضل السبل للعمل مع الدوائر أعلاه وقد تم إصدار تقرير كامل وتم تسليمه إلى الدوائر المعنية باللغة الإنكليزية والعربية.

• تم تصميم ثلاث دورات مشتركة للدوائر أعلاه بالتعاون مع دائرة التعليم المستمر لجامعة بيرزيت في المواضيع التالية:

1. مهارات الاتصال.

2. العلاقات العامة.

3. الإعلام.

ويتم الآن تنسيق دورات متخصصة حسب احتياجات كل دائرة مثل دورة التنسيق الصحفي على نظام الماكنتوش.

(4) تطوير قدرات موظفي المجلس التشريعي

تم عقد دورات متخصصة في الضفة الغربية وغزة لتدريب موظفي المجلس التشريعي المرشحين في برنامج اللغة الإنكليزية من خلال المجلس الثقافي البريطاني إضافة إلى دورة عامة لـ 20 موظف من المجلس التشريعي.

(5) توريد معدات وأجهزة

تم تصميم شبكة حاسوب نظام الصوت والتصويت وتسجيل الجلسات (Hansard System) عبر أجهزة كمبيوتر وتوريد جميع الأجهزة اللازمة لذلك. الكلفة تبلغ (\$ 171,400).

قام طاقم الـ SPLC بالتبرع بجميع معدات وأثاث مكتب الـ SPLC من خلال قائمة قدمت إلى السيد أمين سر المجلس التشريعي ، ليقوم بتسليمها إلى (ARD -SPLC) في نهاية المشروع (1998/2/15) إلى مكتبة المجلس التشريعي حسب ما تم الاتفاق عليه.

- 6) الإدارة**
- السيد باسم المصري - مدير المشروع .
 - السيد حنا ثيوغوري - مدير إداري .
 - السيدة أريج دعيبس - مساعدة إدارية و مترجمة .
 - السيد إبراهيم خريشة - مساعد إداري وعلاقات عامة .
- تلفون + فاكس: 9957765.

2- المعهد الديمقراطي الوطني (NDI)

يهدف برنامج المعهد الديمقراطي إلى مساعدة ودعم المجلس التشريعي الفلسطيني في مجال التشريع والعمل البرلماني.

• **مضامين المشروع:** في شهر آذار من عام 1996 قام المعهد الديمقراطي الوطني بإحضار فريق لتقييم الأسابيع الأولى لعمل المجلس التشريعي الفلسطيني ، حيث قام بتزويد المعلومات والمشورة لأعضاء المجلس التشريعي الفلسطيني، وقام بإعداد تقرير حول احتياجات المجلس في المجالات التالية :-

- 1) تقديم المساعدة الاستشارية في مجال الإجراءات المتبعة في الجلسات .
- 2) تعزيز قدرات اللجان في المجلس التشريعي الفلسطيني .
- 3) تطوير وتعزيز العلاقة بين السلطتين التشريعية والتنفيذية بناء على الأسس البرلمانية .
- 4) تعزيز وتقوية العلاقة مع جمهور الناخبين .
- 5) تنظيم بعثات دراسية من أجل الإطلاع على عمل هيئات تشريعية ديمقراطية أخرى .

• **ميزانية المشروع :** المبلغ المرصود هو (868.000) دولار.

• مدة المشروع : بدأ تنفيذ المشروع بتاريخ 1/10/1996 وسوف يستمر حتى آذار من عام

1998 .

• الإنجازات

(1) تقديم المساعدة في مجال إعداد التشريعات والقوانين

• في آذار 1996 عقدت ورشة عمل حول القانون الأساسي حضرها 32 من أعضاء المجلس التشريعي ، حيث تم استدعاء عضو سابق في البرلمان الكندي السابق السيد روس ريد والسيد بيتر هاك من البرلمان الهنغاري والسيد فرنسوا فورمنت من البرلمان الفرنسي .

• في آذار من عام 1997 ، عقدت ورشة عمل لأعضاء المجلس التشريعي في رام الله حول الإجراءات المتبعة في الجلسات التي حضرها (25) عضو ، وشارك في الورشة خبراء دوليين وهم السيد بيتر ميليكين نائب رئيس البرلمان الكندي ، والسيدة لانا جوجو بريدزة رئيسة حزب الأغلبية في البرلمان الجورجي ، والسيد برنت الكولم عضو في البرلمان السويدي .

• عقدت ورشة عمل مصغرة في غزة حول إعداد جداول الأعمال وأخرى في رام الله لذات الموضوع.

• عقدت ورشتي عمل في رام الله وغزه وذلك في الفترة الواقعة بين 3-14/5/1997 حول إعداد وتعديل جدول الأعمال، حضرها (18) عضو من المجلس التشريعي .

(2) في مجال تعزيز قدرات اللجان

• في كانون أول 1996 تم عقد ورشة عمل في غزة حول دور اللجان في الهيئات التشريعية بحضور 25 عضو من المجلس التشريعي الفلسطيني (رؤساء ومقررو اللجان وأعضاء) .
وضم الفريق الدولي المشرف على هذه الورشة السيد جيمس شاتون ، عضو سابق في

الكونغرس الأمريكي والسيد اوبري موكونيا عضو ورئيس اللجان في برلمان جنوب أفريقيا ، حيث تمحورت الورشة حول دور اللجان في مراجعة وتعديل مشاريع القوانين .

• بتاريخ 8-9/11/1997 تم عقد ورشة عمل في أريحا مع اللجنة الاقتصادية حول وضع أولويات عمل اللجنة في مجال التشريع والتخطيط ، وكيفية عقد وترتيب اجتماعات اللجنة.

3) العلاقة بين السلطين التشريعية والتنفيذية

• في أيار 1997 بالتعاون مع مؤسسة التطوير الريفي (ARD) ومركز الدراسات والبحوث الفلسطينية . قام المعهد الديمقراطي الوطني (NDI) بعقد ورشة عمل في نابلس حول العلاقة بين السلطين التشريعية والتنفيذية ، حيث شارك السيد دامان دونغا الرئيس السابق للبرلمان النيبالي ، والسيد كريستوفر بابين عضو في البرلمان الأسترالي ، والسيد لويس فورتييس ممثل سابق لبرلمان ولاية ويسكونسين ، ركزت ورشة العمل على عرض هيكلية العلاقة بين السلطة التشريعية والتنفيذية .

• بتاريخ 17-18/5/1997 تم عقد ورشة عمل حول العلاقة بين السلطين التشريعية والتنفيذية وذلك بالتعاون مع مؤسسة التطوير الريفي (ARD) ومركز البحوث والدراسات الفلسطينية حيث حضر الورشة 25 عضو من المجلس التشريعي .

4) العلاقة مع الناخبين

• في الفترة 1-16/10/1997 تم عقد ورشة عمل حول العلاقة مع الناخبين حيث حضر الورشة برلمانيون دوليون من كندا، إيرلندا، وجنوب أفريقيا ، وذلك بهدف تدريب الأعضاء على كيفية تعزيز العلاقات مع الناخبين من خلال المكاتب الفرعية .

5) تنظيم زيارات تدريبية للهيئات التشريعية الدولية

أرسلت (NDI) بعثة دراسية من 6 أعضاء من المجلس التشريعي من 14-21/6/1997 إلى البرلمان الهنغاري حيث راقبوا عن كثب جلسات البرلمان وإجراءات التصويت والإطلاع على اجتماعات اللجان ومقابلة والاجتماع مع أعضاء البرلمان الهنغاري .

• أرسلت (NDI) بعثة دراسية لتدريب في الفترة 24-30/11/1997 من 6 أعضاء المجلس التشريعي الفلسطيني إلى جمهورية جورجيا وذلك بهدف الإطلاع على البناء الديمقراطي، حيث اجتمع أعضاء المجلس مع أعضاء البرلمان الجورجي ورؤساء اللجان .

6) الإدارة مديرة البرنامج : السيدة ميرنا فيليبس

مساعد إداري : الأنسة نورا أبرهامز

مساعد إداري : الأنسة ريما أبو حمديّة

مدير مكتب المعهد الديمقراطي في غزة : السيد بسام نصر

تلفون : 5326048

3- المعهد الجمهوري الدولي (IRI) ومركز البحوث والدراسات الفلسطينية (CPRS)

- مولت (USAID) مشروع إنشاء "وحدة البحوث البرلمانية" بمبلغ (600 000 \$) لتحليل التشريعات وتلبية طلبات أعضاء المجلس التشريعي الخاصة بالحصول على المعلومات عند الحاجة إليها، والعمل على نشر التشريعات التي تم إقرارها واعتمادها.
- تم إقامة "وحدة البحوث البرلمانية" أساساً خارج الهيكل التنظيمي للمجلس التشريعي كوحدة مستقلة ومصدر معلومات للمجلس التشريعي تحت رعاية مركز البحوث والدراسات الفلسطينية بدعم من (IRI) إلا أنه سيتم ضم الوحدة كاملاً إلى أمانة سر المجلس في أيلول 1998 علماً بأنه يتواجد مكتب تنسيق للوحدة في المجلس التشريعي وتقوم الوحدة بالتالي:
 - الاستطلاعات الدورية للرأي العام الفلسطيني بخصوص نظرة المواطنين للمجلس التشريعي وأدائه.
 - تحديد المؤشر الديمقراطي لقياس مدى التقدم نحو إقامة نظام ديمقراطي فلسطيني.

ثانيا - برامج (USAID) الأخرى التي تدعم المجلس بشكل غير مباشر

بالإضافة إلى تقديم الدعم المباشر للمجلس التشريعي في المجالات المذكورة أعلاه، تقوم (USAID) من خلال استخدام موارد إضافية خلاف تلك المرصودة في برنامج أ.ل (6.5) مليون دولار للمساعدات المباشرة التي جرى التعهد بتقديمها للمجلس التشريعي، بدعم المشاريع التالية مع الهيئات والمنظمات الغير حكومية المحلية والأمريكية:

1) الإنترنتز ومعهد الإعلام العصري بجامعة القدس

- جمع ملاحظات المواطنين على مشاريع القوانين والتشريعات من خلال وضع مشاريع القوانين على الإنترنت.
- عقد الاجتماعات بين أعضاء المجلس التشريعي وناخبهم في القاعات الرئيسية بالمدن لبحث القضايا السياسية المهمة وبت هذه الاجتماعات تلفزيونيا.

2) الملتقى الفكري العربي

- عقد سلسلة اجتماعات بين أعضاء المجلس التشريعي وناخبهم في القاعات الرئيسية فسي المدن.
- إعداد المطبوعات والتحليل المتعلقة بالقضايا السياسية المهمة.

الفصل الثاني

مشروع المفوضية الأوروبية لمساعدة المجلس التشريعي الفلسطيني

يطلب من السلطة الوطنية الفلسطينية وبعد توقيع الاتفاقية بين المجلس التشريعي الفلسطيني ممثلاً برئيسه السيد احمد قريع (أبو علاء) وممثل المفوضية الأوروبية السيد تيري بيثيه بتاريخ 1997/6/5 , باشرت المفوضية الأوروبية بتنفيذ برنامج مساعدة شامل للمجلس التشريعي كجزء من برنامجها العام لدعم الديمقراطية ومؤسساتها في فلسطين.

• مضامين المشروع: يتجزأ المشروع إلى مرحلتين:

- المرحلة الأولى: بدأت في آذار 1996 وتأخذ طابع المساعدة الأولية والمباشرة. استمرت هذه المرحلة حتى نهاية أيلول 1997.
- المرحلة الثانية: ستبدأ في كانون ثاني 1998 وسوف تستمر لمدة سنتين حتى كانون أول 1999 وتشمل تقديم كافة نواحي المساعدة التي يحتاجها المجلس التشريعي.

• ميزانية المشروع: رصدت المفوضية الأوروبية مبلغ 3 مليون وحدة نقد أوروبية.

- مدة المشروع: تم الشروع بتنفيذ برنامج المساعدة في آذار 1996 وسوف يستمر حتى كانون أول 1999.

أولاً: المرحلة الأولى للمشروع الأوروبي

- ميزانية المشروع: رصدت المفوضية الأوروبية مبلغ مليون وحدة نقد أوروبية للمرحلة الأولى.

- مدة المشروع: تم الشروع بتنفيذ المرحلة الأولى من برنامج المساعدة في آذار 1996 واستمرت حتى آب 1997.

• جهة التنفيذ: أوفدت المفوضية الأوروبية شركة (GJW) بإدارة السيد أيمن أيوب للأشراف وتقديم المساعدة الأولية للمجلس التشريعي والتي جاءت ضمن المرحلة الأولى.

• أهداف المشروع: يقسم برنامج المساعدات إلى جزأين:

أ- المساعدات الفنية.

ب- المساعدات المادية.

أ- المساعدات الفنية

1) في مجال الشؤون البرلمانية والقانونية

• تقديم الاستشارة الفنية حول نهج العمل البرلماني بشكل عام، وذلك من خلال المساندة اليومية لمكتب الرئاسة ولأمانة السر، ومن خلال متابعة جلسات المجلس وتطور أعماله المستمر وتقديم الملاحظات فيما يتعلق بسير الجلسات.

• تقديم الاستشارة القانونية للمجلس، والعمل على تطوير نظامه الداخلي، بالإضافة إلى الاستشارة القانونية التي قد يطلبها المجلس بخصوص مشروعات القوانين المطروحة للبحث.

• العمل على إنشاء المكتب القانوني في المجلس ضمن الدائرة القانونية، وتقديم المساعدة الفنية الضرورية في هذا المجال. ويشمل ذلك العمل بشكل متواصل مع الدائرة القانونية في المجالات التالية:

- هيكلية وتركيبة الدائرة القانونية من حيث المهام والمسؤوليات، ونظام العمل الداخلي.
- تطوير النظام التشريعي الخاص بالمجلس، والنهج الذي يجب أتباعه فيما يتعلق بمعالجة المشاريع التشريعية، منذ خطواتها الأولى وحتى إقرار القوانين ونشرها بشكلها النهائي.
- فنون التشريع ودور الدائرة القانونية في إعداد مسودات القوانين.
- نظام متابعة نشاط المجلس التشريعي وتنفيذه، بحيث يتم إيجاد مكتب ضمن الدائرة القانونية، يختص في هذا المجال، وتطوره ليصبح المرجعية الرسمية لتوفير المعلومات فيما يتعلق بأية مسودة أو قانون يقوم المجلس بمعالجته (The Bill Tracking System).
- الدورات التدريبية الخاصة بكوادر الدائرة القانونية، والمتعلقة بالمجالات المذكورة أعلاه.

- التحقق من توفير المساعدة الفنية بخصوص تنظيم أعمال اللجان، ودورها ضمن المجلس.
- يتم تنفيذ البند أعلاه بالتنسيق مع (ARD).

(2) أمانة السر والشؤون الإدارية

- تقديم المساعدة الفنية والاستشارية لأمانة سر المجلس فيما يتعلق بتنظيم كافة شؤون المجلس الإدارية.
- إعداد الاقتراحات الخاصة بالتركيبة الهيكلية لأمانة سر المجلس ، ووضع الوصف الوظيفي لكافة الوظائف .
- وضع اقتراح خاص بتقييم موظفي المجلس .
- إعداد كتيب إرشادي يحتوي كافة التفاصيل الخاصة بشؤون الموظفين.
- إعداد وتنفيذ برامج تدريب خاصة لموظفي المجلس، فيما يتعلق بالفنون الإدارية والتنفيذية، ويشمل ذلك أيضاً، توفير وتنسيق البرامج التدريبية المتخصصة، بالتعاون مع الجهات الأخرى التي تقدم مساعدات ثنائية للمجلس، سواء محلياً أو في الخارج.

(3) شؤون الموازنة والمالية والمحاسبة

- إعداد دراسة شاملة حول الدائرة المالية بما يشمل الهيكلية الإدارية وطرق الإدارة الحديثة والرقابة المالية ووضع نظام مالي داخلي خاص بالمجلس .
- تطوير نهج وقواعد خاصة بميزانية المجلس الداخلية .
- حوسبة كافة حسابات وأموال المجلس المالية، من خلال إعداد واعتماد برنامج كمبيوتر خاص يتلاءم مع احتياجات المجلس .
- مساندة الدائرة الفنية والقائمين على عطاءات وإمدادات المجلس فيما يتعلق بالنواحي التنفيذية الخاصة بالتجهيزات الممولة من قبل الاتحاد الأوروبي .

(4) برامج التدريب

خصصت المفوضية الأوروبية ما قيمته خمس وعشرون ألف وحدة نقد أوروبية، لتمويل برامج تدريب لكوادر المجلس التشريعي، يتم تنسيقها وتنظيمها وتنفيذها من خلال لجنة

• الإنجازات

أ- في مجال المساعدات الفنية

بالإضافة إلى تقديم الاستشارات الفنية لكل من هيئة رئاسة المجلس وأعضاءه وموظفي أمانة السر فيه والمذكورة آنفاً، فقد قدمت (GJW) العديد من الدراسات على شكل تقارير لتطوير العمل في مجالات تقديم المساعدة الفنية وهي:

1) في مجال الشؤون البرلمانية والقانونية

تم إعداد تقرير حول العملية التشريعية في المجلس وإجراءاتها حيث تم التركيز فيها على عملية استصدار التشريعات القانونية في المجلس.

2) في مجال أمانة السر والشؤون الإدارية

- تم تقديم المساعدة الفنية والاستشارية لأمانة سر المجلس فيما يتعلق بتنظيم كافة شؤون المجلس الإدارية.
- تم إعداد الاقتراحات الخاصة بالتركيبة الهيكلية لأمانة سر المجلس ، بما يشمل تحديد مهام ومسئوليات مختلف الدوائر .
- تم وضع الوصف الوظيفي لكل واحدة من وظائف المجلس المختلفة.
- تم وضع اقتراحات خاصة لتقييم موظفي المجلس .
- إعداد كتيب إرشادي يشمل على كافة التفاصيل الخاصة بشؤون الموظفين بما يشمل شروط العمل في المجلس.
- إعداد وتنفيذ برامج تدريب خاصة لموظفي المجلس في مجالات الفنون الإدارية والتنفيذية وتنسيق هذه البرامج التدريبية بالتعاون مع الجهات الأخرى التي تقدم مساعدات ثنائية للمجلس ، سواء محلياً أو في الخارج.
- تقديم المشورة الفنية للجان المجلس من خلال استضافة رئيس مجلس الشيوخ الايرلندي سابقاً السيد ميليس ستونتون في تموز 1997 لتقديم المشورة لرؤساء اللجان والمقررين

الإداريين حول عمل اللجان البرلمانية ودورها التشريعي والرقابي ومهام النواب في التواصل مع القاعدة الشعبية .

(3) في مجال الشؤون المالية والموازنة والمحاسبة

لقد كانت (GJW) المؤسسة الوحيدة التي قدمت المساعدة الفنية للدائرة المالية في المجلس التشريعي حيث قام الفريق الأوروبي بالتالي :

- دراسة طرق الإدارة المالية المستعملة حالياً من قبل المجلس ومناقشتها بهدف ملاءمتها مع طرق الإدارة والرقابة المالية الحديثة.
- اقتراح هيكلية الدائرة المالية ونظام عملها الداخلي ، بما يشمل المهام والمسئوليات المحددة لكل وظيفة.
- العمل مع الدائرة المالية على وضع أسس علمية وواضحة للإدارة والرقابة المالية للمجلس، بالإضافة لطرق المحاسبة الداخلية.
- العمل على وضع نظام مالي داخلي خاص بالمجلس.
- تطوير نهج وقواعد خاصة بميزانية المجلس الداخلية ، بما يشمل إعداد الموازنة، إقرارها، تنفيذها ومتابعتها، بالإضافة إلى نظام تدقيق حسابات المجلس ومطابقتها مع الميزانية المقررة. ويتبع ذلك إعداد كتيب يشمل على كافة الأنظمة والتعليمات المعتمدة والتي يجب أتباعها في تنفيذ الموازنة.
- وضع الأسس العلمية والحديثة فيما يتعلق بشؤون الصرف، الرواتب والأجور، المدفوعات، الحسابات المصرفية.
- العمل على إتمام جرد كامل لكافة ممتلكات المجلس الحالية حسب الطرق المعتمدة في الهيئات العامة وحصرها ضمن سجل مركزي، كخطوة أولى على طريق أتباع هذا النهج مرة كل ستة أشهر.

(4) في مجال شؤون الرأي العام والعلاقات البرلمانية

بالإضافة إلى الاستشارات الفنية لمكتب هيئة رئاسة المجلس ودائرة العلاقات العامة والدائرة الإعلامية حول أهمية ترسيخ دور المجلس على الصعيد المحلي والدولي فقد تم

استضافة الخبير الإعلامي السيد أندرو ايس في شهر آب 1997 حيث عقد العديد من الاجتماعات مع مكتب هيئة رئاسة المجلس والاخوة الأعضاء وقدم بعد ذلك تقريراً حول كيفية تعزيز صورة المجلس لدى الجمهور الفلسطيني والمجتمع الدولي.

(5) في مجال شؤون المحاضر والنشرة الرسمية

كمقدمة للمساعدة المطروحة في هذا المجال ضمن المرحلة الثانية من المشروع الأوروبي، واستكمالاً للمساعدات المطروحة من قبل الفريق الأمريكي، فقد تم استضافة خبير مختص بشؤون المحاضر والنشرة الرسمية، السيد انجل لويس بيريس في شهر آب 1997 وذلك لمدة عشرين يوماً، قام خلالها بدراسة وضع المجلس فيما يتعلق بمحاضر الجلسات وجلسات اللجان، وأرشفتها، والنشرة الرسمية الخاصة بالمجلس، بالإضافة إلى ما قد تم إنجازه بخصوص مكتبة المجلس وقام بإعداد تقرير شامل حول كافة النواحي الفنية والتجهيزية اللازمة للمراحل القادمة. كما قام بتقديم النصائح العملية والفنية للقائمين على تدوين وحفظ المحاضر، وكذلك الحال بالنسبة لنشرة المجلس الرسمية، وقد تم ذلك من خلال لقاءه بالمسؤولين عن هذه المجالات والعمل جنباً إلى جنب معهم أثناء فترة تواجده في المجلس.

(6) المكتب المساعد في مقر المجلس التشريعي في البيرة / رام الله

وفرت لجنة التنسيق مكتب خاص للفريق الأوروبي ضمن المقر المؤقت للمجلس في البيرة / رام الله حيث قام الفريق الأوروبي بتجهيز المكتب، وتوظيف مساعدة إدارية فيه، وتعتبر هذه خطوة أولى على طريق ترسيخ المكتب بشكل دائم ويتمويل أوروبي على امتداد مختلف مراحل برنامج المساعدة المستقبلية. علماً أن كافة أجهزة المكتب ومعداته ستعود للمجلس بعد انتهاء المشروع.

ب- المساعدات المادية

بلغت قيمة الأثاث والمعدات لمقرات المجلس التشريعي، ما يقارب (140 000) وحدة نقد أوروبية، والتي تم استخدامها، بالتنسيق الكامل مع أمانة سر المجلس، لتغطية بعض احتياجات المجلس أثناء المرحلة الأولى من برنامج المساعدة. وقد اشتملت هذه المساعدات على أثاث

مكتبي، أجهزة حاسوب، أجهزة اتصال، وفاكس، مآكنات تصوير المسننات، مقاسم آليّة... الخ.

ثانياً- المرحلة الثانية للمشروع الأوروبي

• ميزانية المشروع: رصدت المفوضية الأوروبية مبلغ (2) مليون وحدة نقد أوروبية.

• مدة المشروع: سنتين ، تبدأ من 1998/1/1 وتستمر إلى 1999/12/31.

• جهة التنفيذ: أوفدت المفوضية الأوروبية شركة Berlioz بإدارة السيد تيري لوروا للإشراف وتنفيذ برنامج المرحلة الثانية من برنامج المساعدة للمجلس التشريعي.

• أهداف المشروع: يقسم برنامج المساعدات إلى جزأين:

أ- المساعدات الفنية.

ب- المساعدات المادية.

أ. المساعدات الفنية

وتشمل تقديم المساعدة الفنية والاستشارية للمجلس التشريعي ويندرج تحت هذا البند بالإضافة لما تم إنجازه في المرحلة الأولى، أيفاد خبراء مختصين ومستشارين لرئيس وهيئة رئاسة المجلس ولكافة دوائر المجلس التشريعي حيث سيكون من بين هؤلاء الخبراء والمستشارين رؤساء سابقين لبرلمانات بعض الدول الأوروبية بالإضافة إلى خبراء في الشؤون البرلمانية، القانونية، الإدارية، المالية... الخ .

كما وتشمل المساعدات الفنية أيضاً برنامجاً شاملاً لتدريب كوادر المجلس علماً أنه لم يتم إنجاز أي جزء من هذا البرنامج في المرحلة الأولى. ويهدف البرنامج إلى تأهيل الإداريين في الأمور البرلمانية. وسيتم ذلك أما عن طريق استقدام الخبراء إلى فلسطين أو أيفاد الكوادر الإدارية إلى البرلمانات الأوروبية.

ب-المساعدات المادية

تم رصد مبلغ 1,250,000 وحدة نقد أوروبية كمساعدات مادية تقدم للمجلس التشريعي على مدى سنتين تخصص لتجهيز المجلس باحتياجاته من أثاث ومعدات.

ملاحظة: تفاصيل برنامج المساعدات الأوروبية للمرحلة الثانية لم يتم إعدادها ونقاشها بعد حيث أن لجنة التنسيق ستبحث ذلك مع شركة Berlioz فور قدومها إلى الوطن .

الفصل الثالث

المساعدات الثنائية الأخرى

قامت لجنة تنسيق المساعدات في المجلس التشريعي بجهود من أجل تنسيق المساعدات والحصول على تمويل إضافي لمساعدات مستقبلية ونقدم في هذا التقرير ملخص لهذه الجهود.

أولاً: المؤسسات الفلسطينية - غير الحكومية

قامت لجنة تنسيق المساعدات بإدخال المؤسسات الفلسطينية غير الحكومية ضمن برامج المساعدات الدولية علماً بأن هذه المؤسسات تقدم خدمات للمجلس التشريعي في عدة مجالات، وهذه المؤسسات هي:

- مركز البحوث والدراسات الفلسطينية (نابلس).
- مركز القدس للأعلام والاتصال.
- مركز الحقوق، جامعة بيرزيت.

ثانياً: المجلس الثقافي البريطاني - قسم تطوير المشاريع الدولية في القنصلية البريطانية

- بطلب من المجلس الثقافي البريطاني حضر السيد ديفيد واتسون الخبير في مجالات العلاقات العامة والصحافة في 11 أيار 1997 ، حيث قدم إرشاداته لتطوير عمل الدائرة الإعلامية ودائرة البروتوكول والعلاقات العامة .
- حضر الخبير البريطاني السيد ديرموت انجليفيلد في 7-11 تموز 1997 ، الذي قدم تقرير مفصل حدد فيه الأسس والمعايير الخاصة بتأسيس مكتبة برلمانية خاصة بالمجلس التشريعي .
- تم اتفاق بين السيد أحمد قريع (أبو علاء) رئيس المجلس التشريعي والمجلس الثقافي البريطاني في آذار 1997 على عقد دورات متخصصة حسب الاحتياجات للأعضاء والموظفين لم يتم تطبيقه .

- بتاريخ 3 تموز و 19 كانون أول تم تقديم خطتين بخصوص تأسيس مكتبة المجلس التشريعي إلى المجلس الثقافي البريطاني .
- بتمويل من (ARD) قام المجلس الثقافي البريطاني بتنظيم دورات باللغة الإنجليزية لموظفي المجلس التشريعي في الضفة الغربية خلال صيف 1997.

ثالثاً - المساعدات الفرنسية

ملحفاً لزيارة وفد المجلس التشريعي الفلسطيني برئاسة السيد أحمد قريع (أبو علاء) رئيس المجلس التشريعي للجمعية الوطنية الفرنسية في خريف 1997، فقد تم الاتفاق على تعزيز العلاقات بين البرلمانين على المستوى السياسي والبرلماني من خلال :

- تشكيل لجنة صداقة برلمانية بين المجلس التشريعي الفلسطيني والجمعية الوطنية الفرنسية .
- استقبال السيد بيير مازو رئيس اللجنة القانونية في الجمعية الوطنية الفرنسية بتاريخ 1996/12/1 والذي قام بتقديم دراسة حول القانون الأساسي الفلسطيني وتحديد احتياجات المجلس التشريعي في مجال التشريعات .
- وقام الأخ روجي فتوح ،أمين سر المجلس التشريعي، باستقبال وفدا فرنسا برئاسة السيد ديديه ماتيسوس رئيس جمعية الصداقة الفرنسية الفلسطينية في كانون الأول 1997 وتم الاتفاق على الخطوط الأساسية لبرنامج التعاون الثنائي الذي سيبدأ في مطلع شهر نيسان والتي يشمل:

- تدريب النواب الذين يرغبون بتحسين قدراتهم في البرلمان الفرنسي .
- تدريب كافة الدوائر الإدارية للمجلس التشريعي الفلسطيني أما في فرنسا أو في فلسطين .
- دعم الدائرة القانونية وتوفير تدريب للجان المجلس .
- توفير الدعم الفني لعموم دوائر المجلس وتقديم الدعم في أي مجال يحتاجه المجلس .

رابعاً: المساعدات الأسبانية

تبرعت الوكالة الأسبانية للتعاون الدولي (AECI) بمبلغ Pesetas (6850000) ما يعادل (\$ 47.000) لتقديم معدات وأجهزة للمجلس التشريعي وذلك بتاريخ 1997/10/20.

خامساً: مساعدات الـUSIS

قامت الوكالة الأمريكية للإعلام (USIS) بتنظيم دورة حول الديمقراطية والأعلام في واشنطن في الفترة من 7-24/4/1997 حيث انتدب المجلس التشريعي كل من الأخت سنية الحسيني والأخ سنان شقديح من الدائرة الإعلامية لهذه الدورة.